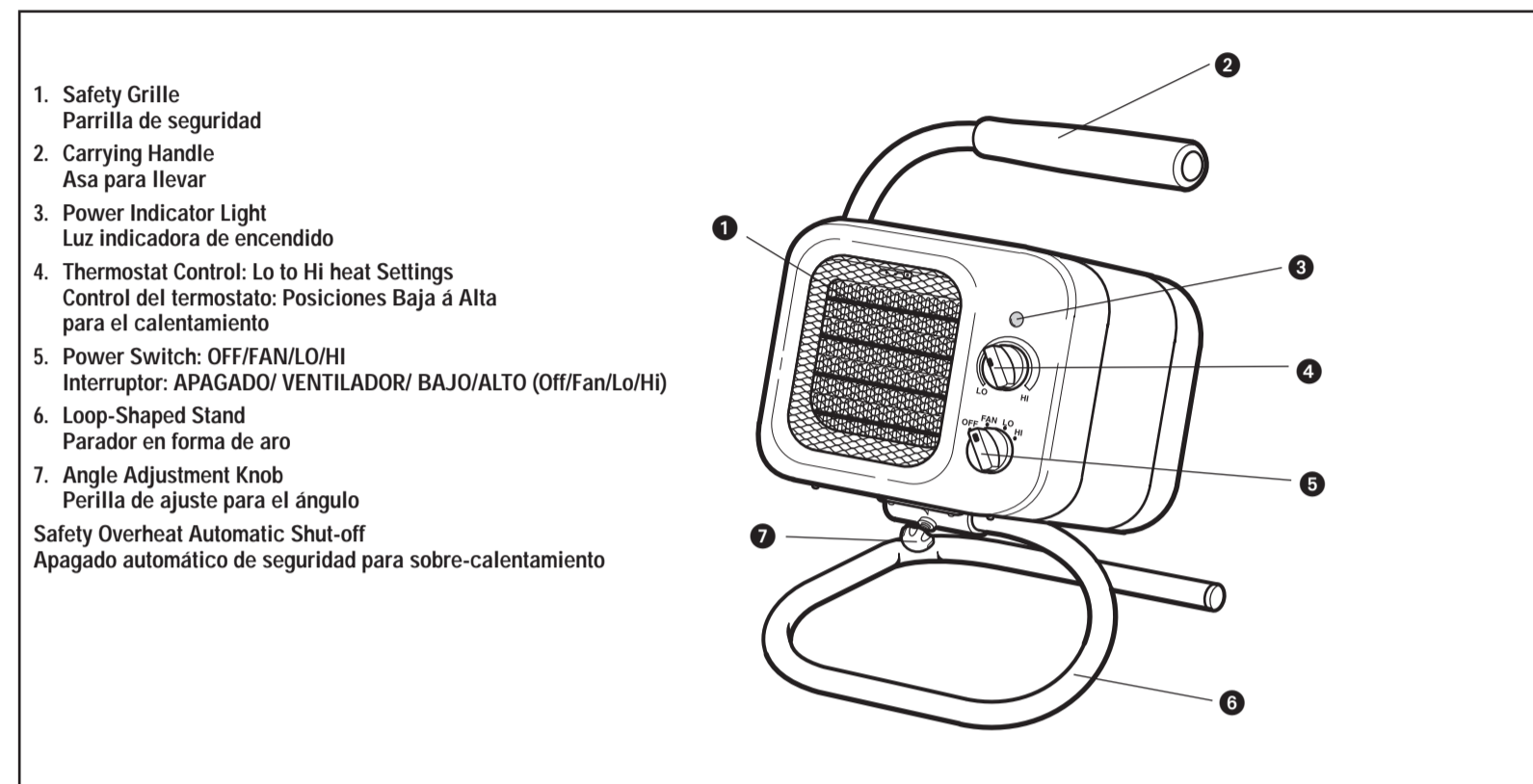


OPERATING INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

PRODUCT MAY VARY SLIGHTLY FROM ILLUSTRATIONS/ESTE PRODUCTO PUEDE VARIAR LIGERAMENTE DE LAS ILUSTRACIONES



Make sure no other appliance(s) is(are) plugged into the same circuit with Heater/Fan, as a circuit overload could occur.

WARNING: The unit is suitable for grounded RECEPTACLE USE ONLY.

GROUNDING INSTRUCTIONS: This heater is for use on 120 volts. The cord has a plug as shown at A in Figure 2. An adapter as shown at C is available for connecting three-blade grounding-type plugs to two-slot receptacles. The green grounding lug extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. The adapter should not be used if a three-slot grounded receptacle is available.

SPECIAL ATTENTION: The use of an extension cord is not recommended. However, if it is absolutely necessary, be sure that the extension cord is (1) rated for at least 15 Amps; (2) UL Listed; (3) as short as possible (long cords can overheat, as well as trip circuit breakers); (4) not used for operating more than one appliance at a time.

HOW TO USE

This appliance is for HOUSEHOLD USE ONLY. It may be plugged into any 120-volt, 60Hz AC electrical outlet (ordinary household current). Do not use any other type of outlet.

CHOOSING A LOCATION FOR HEATER/FAN

This heater is intended for use on a flat, stable surface, such as a floor, tabletop, shelf or workbench in a location where the airflow through the inlet and exhaust openings will not be obstructed. Keep all combustible materials such as furniture, pillows, bedding, paper, clothes and curtains at least 3 feet away from heater. Do not use in wet or moist locations, e.g., bathrooms or laundry areas, or in areas where paint or other flammable or volatile liquids are used or stored.

CAUTION: Be sure that no other appliances are plugged into the same circuit with this heater/fan. A circuit overload could occur.

HOW TO USE THE HEATER:

Set the heater on a firm, flat and level surface and adjust angle. To adjust angle, make sure heater is unplugged and power switch is in the OFF position. Loosen the angle adjustment knob, adjust heater to the desired angle, and then retighten the knob to secure in place.

With the power switch in the OFF position and the thermostat control set at LO (minimum heat setting), plug cord into electrical wall outlet. Turn power switch and set at FAN, LO or HI. Turn the thermostat control and set it from LO (minimum heat setting) to HI (maximum heat setting). The power indicator light will illuminate when the heater is plugged in and operating.

NOTE: If the power switch is set at FAN, the fan will start immediately. (No heating will occur in the FAN only mode.) If the power switch is set to operate at LO or HI, set the thermostat control at HI (maximum heat setting) until the desired temperature is reached; then carefully lower the heat setting until the heater turns off. Heater will automatically cycle on and off to maintain that temperature level.

SPECIAL FEATURES OF THIS HEATER/FAN

POWER INDICATOR LIGHT: To show that unit is switched on and operating, this Heater/Fan is equipped with a power indicator light that illuminates whenever the heater is plugged in and rotary switch is turned on in any position. It will continue to glow even if the thermostat has cycled and the heating elements are off.

PTC CERAMIC AUTO SHUT-OFF SAFETY DEVICE: This Heater/Fan is

equipped with a safety auto shut-off and a safety thermal fuse. If the unit experiences excessive heat, the safety auto shut-off will cycle the heater/fan off, but the power indicator light will continue to glow, indicating that the unit is plugged in and switched on. If this occurs, turn the unit off and unplug it immediately, and check for any objects that may be restricting airflow through the heater/fan. To permit the safety devices to cool and reset, allow a cool-down period of at least 10 minutes before plugging in and switching the unit back on. The Heater/Fan will then resume normal operation. The safety auto-shut off device is also designed to operate if the heater is tipped over, front or back, and the airflow is blocked.

FROST WATCH FEATURE: Select heat setting. Leave the adjustable thermostat on the MIN setting. Heater/fan will remain Off unless the temperature approaches freezing (41°F). If this occurs, the heater/fan will cycle On automatically.

CARE AND CLEANING

This appliance requires little maintenance and contains no user serviceable parts. Do not try to fix it yourself. Refer to qualified service personnel if servicing is needed. (For repair parts, refer to the model number on the label located on the heater.)

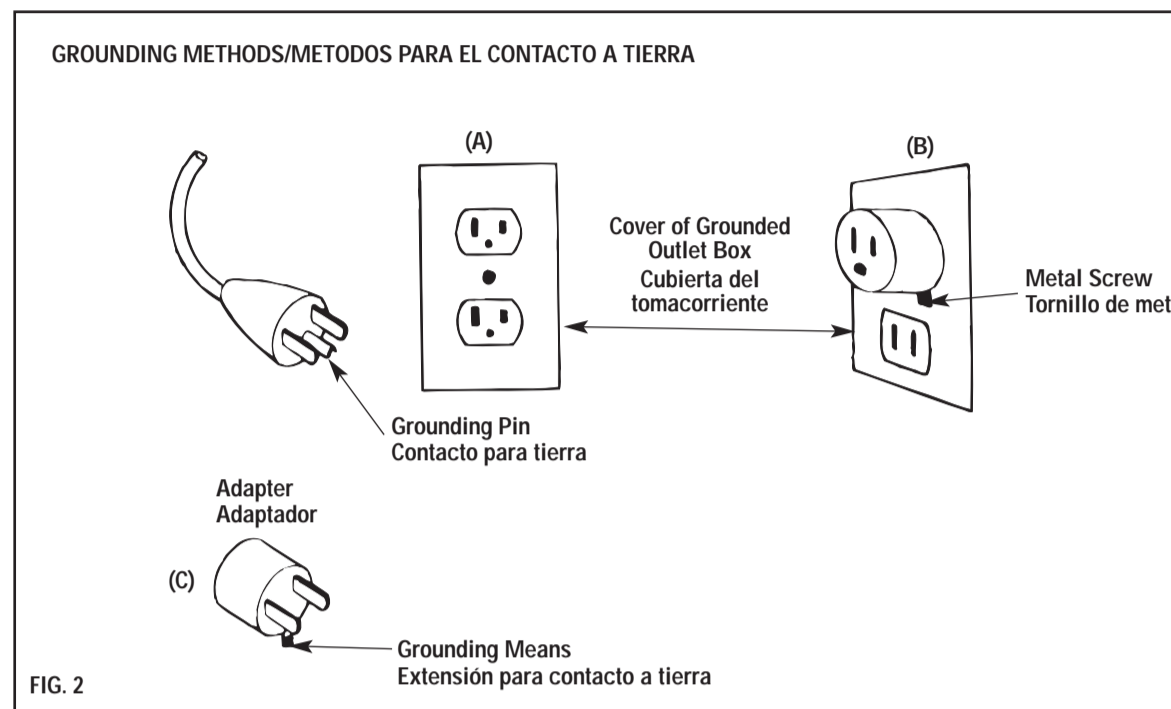
TO CLEAN: Always switch OFF and disconnect the cord from the electrical outlet before cleaning heater. Accumulated dust may be removed from the heater with a soft cloth or vacuum cleaner using the dusting brush attachment. Interior dust can often be removed by using a vacuum cleaner in its blower mode with a crevice attachment.

Heater may also be cleaned with a cloth that has been moistened with a solution of mild detergent and water. **Dry the case thoroughly** with a soft, dry cloth before operating the unit.

CAUTION: DO NOT immerse heater in water or allow water to drip into the heater housing, as this could create an electric shock hazard.

TO STORE: When storing heater during the off season, be sure to store it in a dry area. Wrap the power cord into a neat package. The power cord should not be in contact with sharp edges, and it should not be compressed by heavy objects.

REMEMBER: Portable electric heaters are designed for space heating or as a supplementary heat source. They are not intended to be the main source of heat.



Asegúrese que otro(s) artefacto(s) no esté(n) enchufado(s) en el mismo circuito del Calentador/Ventilador ya que podría sobrecargarse el circuito.

ADVERTENCIA: Esta unidad está adecuada para SER USADA SOLAMENTE con tomacorrientes con conexión a tierra.

INSTRUCCIONES PARA CONEXIÓN A TIERRA: Este calentador es para usarse en 120 voltios. El cordón tiene un enchufe como se ilustra en A en la Fig. 2. Un adaptador como se ilustra en C está disponible para la conexión de enchufes de tres contactos del tipo de tierra a tomacorrientes de 2 cavidades. La extensión verde de tierra que sale del adaptador debe ser conectada permanentemente a tierra así como un tomacorriente propiamente conectado a tierra. El adaptador no debe ser usado si un tomacorriente de tres cavidades es disponible.

ATENCIÓN ESPECIAL: El uso de un cordón de extensión no es recomendable. Sin embargo, si fuera muy necesario, asegúrese de que el cordón de extensión esté (1) clasificado de 15 amperios; (2) Listado UL; (3) lo más corto posible (cordones largos pueden sobrecalentarse, tanto como los circuitos); (4) no sea usado para hacer funcionar más de un artefacto a la vez.

COMO USAR

Este artefacto es para USO DOMESTICO SOLAMENTE y puede ser enchufado en cualquier tomacorriente de 120 voltios, 60Hz (corriente ordinaria doméstica). No use ningún otro tipo de tomacorriente eléctrico.

COMO ESCOGER UN LUGAR PARA EL CALENTADOR/VENTILADOR Este calentador ha sido diseñado para usarse en una superficie plana y estable, tal como el piso, mesa, estante o banco de trabajo en un lugar donde el flujo de aire a través de las aberturas de salida y entrada no sean obstruidas. Mantenga todos los materiales combustibles tales como muebles, almohadas, ropa de cama, papel, ropas y cortinas, por lo menos a 3 pies de distancia del calentador. No lo use en lugares mojados o húmedos, por ejemplo, en los baños o en áreas donde se lava la ropa, o en áreas donde pinturas u otros líquidos volátiles puedan usarse o guardarse.

PRECAUCION Asegúrese que ningún otro artefacto esté enchufado en el mismo circuito con este Calentador/Ventilador. Una recarga en el circuito podría ocurrir.

COMO USAR EL CALENTADOR: Coloque el calentador en una superficie firme y plana y ajuste el ángulo. Para ajustar el ángulo, asegúrese de que el calentador esté enchufado y el interruptor esté en la posición APAGADO (OFF). Afloje la perilla para el ajuste de ángulo, ajuste el calentador al ángulo deseado y luego asegure la perilla en su lugar.

Con el interruptor en la posición APAGADO (OFF) y el control del termostato colocado en Bajo (LO), enchúfelo. Encienda el interruptor y colóquelo en FAN, LO or HI (Ventilador, Bajo o Alto). Encienda el control del termostato y colóquelo de Bajo (LO) a Alto (HI). La luz indicadora de encendido se iluminará cuando el calentador esté enchufado y en funcionamiento.

NOTA: Si el interruptor es colocado en FAN (Ventilador) éste comenzará de inmediato. (No habrá calentamiento en la posición Ventilador). Si el interruptor es colocado para hacerlo funcionar en BAJO o ALTO, coloque el control del termostato en ALTO (HI) hasta que se haya llegado a la temperatura deseada; luego cuidadosamente baje la temperatura hasta que el calentador se apague. El calentador automáticamente se encenderá y apagará para mantener el nivel de la temperatura.

CARACTERISTICAS ESPECIALES DE ESTE CALENTADOR/VENTILADOR

Luz INDICADORA DE ENCENDIDO: Para mostrar que la unidad está encendida y en funcionamiento, este Calentador/Ventilador está equipado con una luz indicadora de encendido que se ilumina cada vez que el calentador es enchufado y el interruptor rotativo es movido a cualquier posición. Esta continuará iluminada aún si el termostato ha dejado de funcionar y los elementos de calentamiento están apagados.

DISPOSITIVO DE APAGADO AUTOMÁTICO DE CERAMICA PTC: Este Calentador/Ventilador está equipado con un apagado automático y un fusible térmico de seguridad. Si la unidad se calentara excesivamente, el apagado automático de seguridad apagará el calentador/ventilador pero la luz de encendido continuará iluminada, indicando que la unidad está enchufada y encendida. Si esto ocurriera, apague la unidad y desenchúfela inmediatamente y revise cualquier objeto que pueda estar restringiendo la salida de aire a través del calentador/ventilador. Para dejar que el dispositivo de seguridad se enfríe y vuelva a funcionar, deje un periodo de enfriamiento de por lo menos 10 minutos antes de enchufar la unidad y hacerla funcionar nuevamente. El Calentador/Ventilador volverá a su funcionamiento normal. El dispositivo de apagado automático está también diseñado para funcionar si el calentador se leada, para atrás o para adelante y el flujo de aire es bloqueado.

DISPOSITIVO FROST WATCH: Seleccione una posición de calentamiento. Deje el termostato ajustable en la posición Bajo (LO). El Calentador/Ventilador permanecerá apagado a menos que la temperatura llegue al grado de congelamiento (41°F). Si esto ocurriera, el calentador/ventilador se encenderá automáticamente.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Este artefacto requiere poco mantenimiento y no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. No trate de repararlo usted mismo. Si necesita reparación, remítalo a personal de servicio calificado. (Para reparación de piezas, remítase al número de modelo en la etiqueta que está localizada en el calentador.)

PARA LIMPIAR: Siempre coloque el interruptor en APAGADO (Off) y desenchúfelo antes de limpiar su calentador. El polvo acumulado puede ser retirado del calentador con un paño suave o con una aspiradora usando el cepillo que se usa para retirar el polvo. El polvo acumulado en el interior puede ser retirado usando una aspiradora con la parte que arroja aire.

El calentador también puede ser limpiado con un paño humedecido con una solución de un detergente suave y agua. Seque el casco completamente con un paño suave y seco antes de hacer funcionar nuevamente la unidad.

PRECAUCION: NO sumerja el calentador en agua o deje que agua penetre en la caja del motor del calentador, ya que esto podría causar un corto circuito.

PARA GUARDAR: Cuando guarde la unidad, asegúrese de guardarla en un área seca. Enrolle el cordón en forma ordenada. El cordón no debe estar en contacto con objetos afilados y no deberá ser comprimido por objetos pesados.

RECUERDE: Calentadores eléctricos portátiles son diseñados para calentar espacios como una fuente de calor suplementario. No están destinados para ser la fuente principal de calentamiento.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando esté usando aparatos eléctricos, debe seguir siempre medidas básicas de seguridad, para reducir el riesgo de incendio, choques eléctricos y lesiones personales, incluyendo las siguientes:

"NO CUBRA" el calentador/ventilador. Esto significa que el flujo de aire a través de los orificios de entrada y salida jamás deberán estar obstruidos.

■ **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL CALENTADOR.**

■ Este calentador está caliente cuando se está usando. Para evitar quemaduras, no deje que la piel esté en contacto con las superficies calientes. Desenchufe y deje que el calentador se enfríe al menos 5 minutos. Use las agarraderas, si está provisto de ellas.

■ Para reducir el riesgo de fuego, mantenga los materiales combustibles, tales como cortinas, ropas, toallas, sillones, camas y otros muebles, por lo menos a 3 pies (0.9m) pies del calentador.

■ Extrema precaución es necesaria cuando cualquier calentador es usado por o cerca de niños o incapacitados y las veces que esté funcionando y sin atención.

■ Desenchúfelo cuando el calentador no esté en funcionamiento.

■ Para desconectar el calentador, mueva el control a APAGADO (OFF), luego retire el cordón del tomacorriente. **RETIRELO HALANDO DEL ENCHUFE** no del cordón.

■ No opere ningún calentador si tiene el cordón o enchufe dañado, después de un mal funcionamiento o se ha caído o dañado de alguna manera. Devuelva el calentador al lugar autorizado más cercano para su revisión, reparación, ajuste eléctrico o mecánico.

■ Este calentador no ha sido diseñado para usarse en lugares mojados o húmedos, tales como el baño o en áreas donde se lave la ropa. Nunca lo coloque donde pueda estar en contacto con agua, ya sea en la línea o lavamanos. Si el calentador se mojara, desenchúfelo antes de tocarlo, ya que el calentador cuando está mojado puede crear un choque eléctrico, aun estando apagado. Tampoco toque un calentador ya sea seco o mojado si alguna parte de su cuerpo está mojado. Para una máxima protección de un choque eléctrico siempre enchufe el calentador en el receptáculo protegido por GFCI (Ground Fault Circuit Interruptor).

■ No lo use en exteriores.

■ Para evitar un sobrecalentamiento del cordón, no le cubra ninguna parte con alfombras, tapetes, periódicos, revistas, muebles, etc. Arregle el cordón de tal manera que este alejado de las áreas de más tráfico, donde no puedan tropezarse con él o pisarlo.

■ No introduzca ni deje que objetos extraños entren en las aberturas de ventilación o salida, ya que esto puede causar un choque eléctrico, fuego o daño al calentador.

■ Para evitar el peligro de fuego, no bloquee, de ninguna manera, las entradas o salidas de aire. No lo use en áreas blandas, (tal como la cama), donde las aberturas puedan estar bloqueadas o que se pueda caer el calentador.

FULL ONE-YEAR WARRANTY

Applca warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a one-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse. If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. Answers to any questions regarding warranty or service locations may be obtained by calling Consumer Assistance and Information: 203-926-3230.

■ Un calentador tiene partes extremadamente calientes, al rojo vivo. No lo use en áreas donde gasolina, pinturas u otros líquidos volátiles o inflamables puedan estarse usando o guardarse.

■ Evite el uso de un cordón de extensión ya que el uso de éste podría resultar en un sobrecalentamiento en el cordón y causar peligro de fuego. Sin embargo, si se debe usar un cordón de extensión, que sea de una medida mínima de 14 AWG y uno clasificado de no menos de 1500 vatios. Use solamente una extensión de cordón con el sello UL.

■ Para prevenir un sobrecarga y volada de fusibles, asegúrese de que ningún otros artefactos estén enchufados en el mismo tomacorriente o en cualquier otro tomacorriente que esté conectado en el mismo circuito.

■ No coloque ningún objeto frente al calentador.

■ No coloque el calentador cerca de una cama porque objetos como las almohadas o sobrecamas pueden caerse y ser quemadas por el calentador.

■ No use este calentador como una parte integral de ningún sistema de equipo para sostener, proteger y mantener la vida, donde una falla de funcionamiento o mala aplicación del calentador pueda poner en peligro la integridad de las personas o cosas que están siendo protegidas.

■ Evite usar el Calentador/Ventilador mientras duerme.

■ Use el calentador solamente como se describe en este manual. Cualquier otro uso no es recomendado por el fabricante y puede causar fuego, choque eléctrico o lesiones personales.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

SUGERENCIAS PARA SEGURIDAD CON EL CORDON

1. Nunca hale o tire del cordón o del artefacto.

2. Para introducir el enchufe, sujételo firmemente y guíelo hacia el tomacorriente.

3. Para desconectar el artefacto, sujete el enchufe y retirelo del tomacorriente.

4. Antes de cada uso, inspeccione el cordón si tiene cortes y/o raspaduras. Si algo fuera encontrado, esto indica que el artefacto deberá ser revisado y el cordón deberá ser reemplazado. Por favor, devuélvalo a nuestro Departamento de Servicio o a un representante de servicio autorizado.

5. Nunca enrolle el cordón ajustadamente alrededor del artefacto, ya que esto podría causar una presión excesiva en el cordón donde este entra al artefacto y causar desgaste y rotura.

NO HAGA FUNCIONAR EL ARTEFACTO SI EL CORDON MUESTRA CUALQUIER DAÑO, O SI EL ARTEFACTO FUNCIONA INTERMITENTEMENTE O DEJA DE FUNCIONAR COMPLETAMENTE.

UN AÑO COMPLETO DE GARANTIA

Applca garantiza este producto contra cualquier defecto originado por fallas en los materiales o en la mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no incluye daños al producto ocasionados por accidentes o mal uso. Si el producto resulta con defectos dentro del periodo de garantía, lo repararemos o reemplazaremos de ser necesario, sin cargo alguno.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que pueden variar de estado a estado o de provincia a provincia en su país. Si tiene alguna pregunta acerca de la garantía o de la localidad de las sucursales de servicio, diríjase al centro de información y asistencia para el consumidor al número: 203-926-3230.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

"DO NOT COVER" on heater/fan. This means that the airflow through the inlet and exhaust openings must never be obstructed.

■ **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.**

■ This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surface. Unplug and let heater cool down for at least 5 minutes before moving it. Use handles, if provided.

■ To reduce the risk of fire, keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 feet (0.9m) from the front, sides and rear of the heater.

■ Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids, and whenever the heater is left operating. Avoid leaving an operating heater unattended.

■ Always unplug from electrical outlet (receptacle) whenever heater is not in use.

■ To disconnect heater, turn control to OFF, then remove plug from outlet (receptacle). **REMOVE BY PULLING ON THE PLUG —** not the cord.

■ Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after a malfunction, or after it has been dropped or damaged in any manner. Return heater to the nearest authorized service repair center for examination, electrical or mechanical adjustment or repair.

■ This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may come in contact with water, such as near a bathtub or sink. If the heater does become wet, unplug it from the wall receptacle before touching it, as a wet heater may create an electrical shock hazard even if the heater is turned off.

■ Do not use outdoors.

■ To avoid overheating of the cord, do not cover any part of the cord with carpet, throw rugs, runners, newspapers, magazines, furniture, etc. Arrange cord away from trafficked areas, so it will not be tripped over or stepped on.

■ Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening, as this may cause an electrical shock, fire or damage to the heater.

■ To avoid a fire hazard, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surface (such as a bed) where openings may be blocked or heater can fall over.

■ A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or other volatile or flammable liquids are used or stored.

■ Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if an extension cord must be used, it shall be of a minimum size of 14 AWG and rated not less than 1500 watts. Use only an extension cord that is UL listed.

■ To prevent electrical overload and blown fuses, be sure that no other appliances are plugged into the same outlet (receptacle) or into another outlet (receptacle) wired into the same circuit.

■ Do not place any objects in front of heater.

■ Do not place the heater near a bed, because objects such as pillows or blankets can fall off the bed and be ignited by the heater.

■ Do not use this heater as an integral part of any life support or equipment protection system, where a functional failure or misapplication of the heater could jeopardize the people or things being protected.

■ Avoid using heater/fan while sleeping.

■ Use heater only as described in this manual. Any other use is not recommended by the manufacturer and may cause fire, electric shock or injury to persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

LINE CORD SAFETY TIPS

1. Never pull or yank on the cord or the appliance.

2. To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.

3. To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.

4. Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced. Please return it to our Service Department or to an authorized service representative.

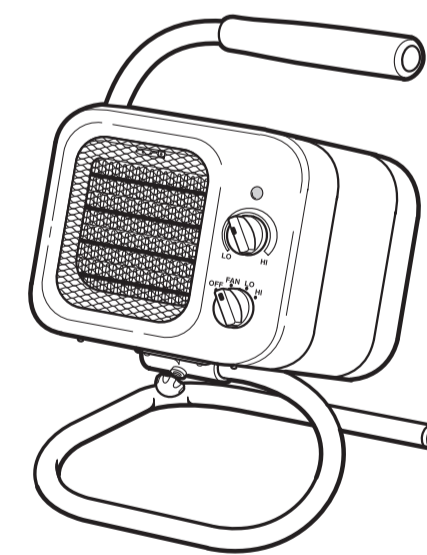
5. Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.

DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.

SAVE THIS USE AND CARE BOOK
CONSERVE ESTE INSTRUCTIVO

1500-WATT WORKSHOP CERAMIC HEATER WITH THERMOSTAT CONTROL

CALENTADOR DE CERAMICA DE 1500 VATIOS CON CONTROL DE TERMOSTATO PARA TALLER



Printed In/Impreso en Taiwan

2000B-14-48E/S

YL-2500B-1A (UJ/GEN)

